Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

►B REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1333/2011 AL COMISIEI

din 19 decembrie 2011

de stabilire a standardelor de comercializare pentru banane, a regulilor privind verificarea conformității cu aceste standarde de comercializare și a cerințelor privind comunicările în sectorul bananelor

(text codificat)

(JO L 336, 20.12.2011, p. 23)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
►M1	Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 565/2013 al Comisiei din 18 iunie 2013	L 167	26	19.6.2013
►M2	Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2017/1185 al Comisiei din 20 aprilie 2017	L 171	113	4.7.2017
►M3	Regulamentul delegat (UE) 2017/1229 al Comisiei din 3 mai 2017	L 177	6	8.7.2017

▼B

REGULAMENTUL DE PUNERE ÎN APLICARE (UE) NR. 1333/2011 AL COMISIEI

din 19 decembrie 2011

de stabilire a standardelor de comercializare pentru banane, a regulilor privind verificarea conformității cu aceste standarde de comercializare și a cerințelor privind comunicările în sectorul bananelor

(text codificat)

CAPITOLUL 1

STANDARDE DE COMERCIALIZARE

Articolul 1

Standardele de comercializare aplicabile bananelor care intră sub incidența codului NC 0803 00, cu excepția bananelor din soiul *Musa paradisiaca* (plantains), bananelor-smochină și bananelor destinate transformării, sunt stabilite în anexa I.

Aceste standarde de comercializare se aplică bananelor originare din țări terțe în etapa de punere în liberă circulație, bananelor originare din Uniune în etapa primei debarcări într-un port din Uniune și bananelor livrate în stare proaspătă consumatorului în zonele de producție în etapa de scoatere din atelierul de ambalare.

Articolul 2

Standardele de comercializare menționate la articolul 1 nu afectează aplicarea, în etapele ulterioare de comercializare, a normelor naționale care:

(a) nu împiedică libera circulație a bananelor originare din țări terțe sau alte regiuni ale Uniunii și care respectă standardele de comercializare menționate în articolul 1 și

(b) nu sunt incompatibile cu standardele de comercializare menționate în articolul 1.

CAPITOLUL 2

VERIFICAREA CONFORMITĂȚII CU STANDARDELE DE COMERCIALIZARE

Articolul 3

Statele membre efectuează controale în conformitate cu prezentul capitol pentru a verifica dacă bananele care intră sub incidența codului NC 0803 00 cu excepția bananelor din soiul *Musa paradisiaca* (plantains), bananelor-smochină și bananelor destinate transformării se conformează cu standardele de comercializare menționate în articolul 1.

Articolul 4

Bananele produse în Uniune sunt supuse unui control privind conformitatea cu standardele de comercializare menționate în articolul 1, înainte de încărcarea într-un mijloc de transport în vederea comercializării în stare proaspătă. Aceste controale pot fi efectuate la unitatea de ambalare.

▼B

Bananele care se comercializează în afara regiunii lor de producție se supun controalelor neanunțate atunci când sunt descărcate pentru prima dată în alt loc din Uniune.

Controalele prevăzute în primul și al doilea alineat se efectuează în conformitate cu articolul 9.

Articolul 5

Înainte de punerea în liberă circulație în Uniune, bananele importate din țări terțe se supun controalelor privind conformitatea lor cu standardele de comercializare menționate în articolul 1, în statul membru în care sunt descărcate pentru prima dată în Uniune, sub rezerva articolului 9.

Articolul 6

(1) Controalele de conformitate se efectuează conform articolului 17 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011.

(2) Pentru produsele care, din motive tehnice, nu pot fi controlate cu privire la conformitate în momentul primei descărcări în Uniune, controalele se efectuează ulterior, cel mai târziu la sosirea în depozitul de coacere și în orice caz, cu privire la produsele importate din țări terțe, înainte de punerea în liberă circulație.

(3) La finalizarea controalelor de conformitate se eliberează un certificat întocmit în conformitate cu anexa II pentru produsele a căror conformitate cu standardele a fost certificată.

Certificatul de inspecție eliberat pentru bananele originare din țări terțe se prezintă autorităților vamale pentru punerea acestor produse în liberă circulație în Uniune.

(4) În cazul neconformității, se aplică punctul 2.7 al Anexei V la Regulamentul de punere în aplicare (UE) nr. 543/2011.

(5) Dacă organismul competent nu a inspectat un anumit produs, acesta își aplică ștampila oficială pe notificarea prevăzută în articolul 7 sau, în lipsa acesteia, în cazul produselor importate, acesta informează în timp util autoritățile vamale prin orice alte mijloace adecvate.

(6) Comercianții furnizează toate facilitățile solicitate de organismul competent pentru efectuarea verificărilor, conform prezentului capitol.

Articolul 7

Comercianții în cauză sau reprezentanții acestora, care nu se califică pentru exceptările prevăzute în articolul 9, furnizează organismului competent în timp util toate informațiile necesare pentru identificarea loturilor și informații detaliate privind locul și data ambalării și expedierii pentru bananele recoltate în Uniune, locul și data planificate pentru descărcare în Uniune pentru bananele din țările terțe sau din regiunile de producție ale Uniunii și livrările la depozitele de coacere pentru bananele care nu pot fi controlate atunci când sunt descărcate pentru prima dată în Uniune.

▼B

Articolul 8

(1) Controalele de conformitate se efectuează de către departamentele sau organismele desemnate de autoritățile naționale competente. Aceste departamente sau organisme trebuie să prezinte garanții adecvate pentru efectuarea acestor controale, în special cu privire la echipament, calificare și experiență.

(2) Autoritățile naționale competente pot să delege responsabilitatea pentru efectuarea controalelor de conformitate unor organisme private autorizate în acest scop care:

(a) au inspectori care au urmat un curs de perfecționare recunoscut de autoritățile naționale competente;

(b) posedă echipamentul și facilitățile necesare pentru efectuarea verificărilor și analizelor necesare controalelor și

(c) dețin facilitățile adecvate pentru comunicarea informațiilor.

(3) Autoritățile naționale competente verifică periodic executarea și eficacitatea controalelor de conformitate. Acestea retrag autorizația atunci când descoperă anomalii sau nereguli care ar putea afecta executarea corectă a controalelor de conformitate sau când cerințele nu mai sunt satisfăcute.

Articolul 9

(1) Comercianții care comercializează banane cultivate în Uniune sau banane importate din țări terțe nu fac obiectul controalelor de conformitate cu standardele de comercializare în etapele prevăzute în articolele 4 și 5 atunci când:

(a) dețin personal experimentat în standarde de comercializare și facilități de manipulare și inspecție;

(b) țin evidența operațiunilor pe care le efectuează și

(c) prezintă garanții că bananele pe care le comercializează se conformează, din punct de vedere al calității, cu standardele de comercializare menționate în articolul 1.

Comercianții exceptați de la controale obțin un certificat de exceptare, în conformitate cu specimenul prezentat în anexa III.

(2) Exceptarea de la controale se acordă, la cererea comerciantului respectiv, de către departamentele de inspecție sau organismele desemnate de autoritățile naționale competente, fie ale statului membru producător, pentru bananele comercializate în regiunea de producție a Uniunii, fie de statul membru de descărcare, pentru bananele din Uniune comercializate în alt loc în Uniune și bananele importate din țări terțe. Exceptarea de la controale se acordă pentru o perioadă maximă de trei ani și se reînnoiește. Această exceptare se aplică întregii piețe a Uniunii pentru produsele descărcate în statul membru care a acordat exceptarea.

Departamentele sau organismele respective retrag exceptarea atunci când constată anomalii sau nereguli care ar putea afecta conformitatea bananelor cu standardele de comercializare menționate în articolul 1 sau când condițiile stabilite în alineatul (1) nu mai sunt satisfăcute. Retragerea este temporară sau permanentă, în conformitate cu gravitatea deficiențelor detectate.

▼B

Statele membre creează un registru al comercianților de banane exceptați de la controale, le alocă un număr de înregistrare și iau măsurile necesare pentru diseminarea acestor informații.

(3) Departamentele sau organismele competente statelor membre verifică periodic calitatea bananelor comercializate de comercianții prevăzuți în alineatul (1) și concordanța cu condițiile stabilite. Comercianții furnizează, de asemenea, toate facilitățile necesare pentru efectuarea acestor verificări.

▼M1

_____

▼B

Articolul 10

Prezentul regulament se aplică fără să aducă atingere controalelor la fața locului neanunțate, efectuate ulterior, până în etapa de coacere în depozit.

CAPITOLUL 3

COMUNICĂRI

▼M2

_____

▼B

Articolul 12

Regulamentele (CE) nr. 2257/94, (CE) nr. 2898/95 și (CE) nr. 239/2007 se abrogă.

Trimiterile la regulamentele abrogate se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa VI.

Articolul 13

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la data publicării în *Jurnalul oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

▼B

ANEXA I

Standarde de comercializare pentru banane

I. DEFINIȚIA PRODUSULUI

Prezentul standard se aplică bananelor din soiurile (cultivarii) din *Musa* (AAA) spp., subgrupele Cavendish și Gros Michel, precum și hibrizilor, prevăzute în anexa IV, destinate livrării în stare proaspătă consumatorului, după condiționare și ambalare, cu excepția bananelor plantain, a bananelor destinate prelucrării industriale, precum și a bananelor-smochină.

II. DISPOZIȚII PRIVIND CALITATEA

Obiectul prezentului standard este de a defini cerințele de calitate pentru bananele verzi necoapte după ambalare.

A. **Cerințe minime**

În toate clasele, sub rezerva dispozițiilor speciale pentru fiecare clasă și a toleranțelor permise, bananele trebuie să fie:

— verzi și necoapte,

— întregi,

— tari,

— sănătoase; se exclud produsele afectate de putrezire sau deteriorare care le fac improprii consumului,

— curate, practic fără corpuri străine vizibile,

— practic fără paraziți,

— practic fără deteriorări cauzate de paraziți,

— cu pedunculul intact, fără îndoituri, infecție fungică sau desicare,

— cu pistilurile rupte,

— fără malformații sau curbură anormală a fructului,

— practic fără lovituri,

— practic fără deteriorări cauzate de temperaturile joase,

— fără umiditate exterioară anormală,

— fără miros și/sau gust străin.

De asemenea, mănunchiurile sau ciorchinii (fragmente de mănunchiuri) trebuie să conțină:

— o porțiune suficientă de coroană cu colorit normal, sănătoasă și fără infecție fungică,

— o coroană tăiată curat, nu oblic, fără urme de smulgere sau fragmente de tulpină.

▼B

Dezvoltarea și starea de maturitate a bananelor trebuie să permită:

— rezistența la transport și manipulare

și

— ajungerea la destinație în condiții satisfăcătoare, în vederea obținerii unui grad corespunzător de maturitate după coacere.

B. **Clasificare**

Bananele se clasifică în trei clase definite mai jos:

(i) *Clasa „Extra”*

Bananele încadrate în această clasă trebuie să fie de calitate superioară. Acestea trebuie să prezinte caracteristicile soiului și/sau tipului comercial.

Fructele trebuie să nu prezinte defecte, cu excepția unor ușoare pete superficiale care nu acoperă mai mult de 1 cm^2 din suprafața fructului, cu condiția ca acestea din urmă să nu afecteze aspectul general al mănunchiului sau al ciorchinelui, calitatea, capacitatea de păstrare sau prezentarea coletului.

(ii) *Clasa I*

Bananele încadrate în această clasă trebuie să fie de calitate bună. Acestea trebuie să prezinte caracteristicile soiului și/sau tipului comercial.

Cu toate acestea, se admit următoarele defecte ușoare ale fructelor, cu condiția ca acestea să nu afecteze aspectul general al mănunchiului sau ciorchinelui, calitatea, capacitatea de păstrare sau prezentarea coletului:

— defecte ușoare de formă,

— defecte ușoare ale cojii datorate frecării și alte ușoare pete superficiale care să nu acopere mai mult de 2 cm^2 din suprafața fructului.

Aceste defecte ușoare nu pot afecta sub nici o formă pulpa fructului.

(iii) *Clasa II*

Această clasă cuprinde bananele care nu pot fi încadrate în clasele superioare, dar care îndeplinesc cerințele minime menționate anterior.

Se admit următoarele defecte ale fructelor, cu condiția ca bananele să-și păstreze caracteristicile esențiale cu privire la calitate, capacitatea de păstrare și aspect:

— defecte de formă,

— defecte ale cojii datorate zgârierii, frecării sau altor cauze, cu condiția ca suprafața totală afectată să nu acopere mai mult de 4 cm^2 din suprafața fructului.

Aceste defecte nu pot afecta sub nici o formă pulpa fructului.

▼B

III. DISPOZIȚII PRIVIND CALIBRAREA

Calibrul este determinat de:

— lungimea pulpei comestibile a fructului, exprimată în centimetri și măsurată de-a lungul feței convexe, de la capătul cu inflorescență până la baza pedunculului.

— gradul, și anume măsura grosimii unei secțiuni transversale a fructului, exprimată în milimetri, între fețele laterale și mijloc, perpendicular pe axa longitudinală.

Fructul de referință pentru măsurarea lungimii și a gradului este:

— fructul mijlociu pe rândul exterior al mănunchiului,

— fructul de lângă tăietura care secționează mănunchiul, pe rândul exterior al ciorchinelui.

Lungimea minimă admisă este de 14 cm și gradul minim admis este de 27 mm.

Prin derogare de la al treilea paragraf, bananele produse în Madeira, Azore, Algarve, Creta, Laconia și Cipru, care au o lungime mai mică de 14 cm, pot fi comercializate în Uniune, dar trebuie clasificate în categoria II.

IV. DISPOZIȚII PRIVIND TOLERANȚELE

Toleranțele de calitate și de calibru se admit în fiecare colet pentru produse care nu îndeplinesc cerințele clasei indicate.

A. **Toleranțele de calitate**

(i) *Clasa „Extra”*

5 % din numărul sau din greutatea bananelor care nu îndeplinesc cerințele clasei „extra” dar care îndeplinesc cerințele pentru clasa I, sau, în mod excepțional, care se încadrează în toleranțele pentru această clasă.

(ii) *Clasa I*

10 % din numărul sau greutatea bananelor care nu îndeplinesc cerințele clasei I, dar care îndeplinesc cerințele clasei II sau, în mod excepțional, care se încadrează în toleranțele pentru această clasă.

(iii) *Clasa II*

10 % din numărul sau greutatea bananelor care nu îndeplinesc nici cerințele clasei II, nici cerințele minime, cu excepția produselor afectate de putrezire sau de orice alte deteriorări care le fac improprii consumului.

B. **Toleranțele de calibru**

Pentru toate clasele, 10 % din numărul de banane care nu corespund caracteristicilor de calibrare, până la o limită de 1 cm, pentru lungimea minimă de 14 cm.

▼B

V. DISPOZIȚII PRIVIND PREZENTAREA

A. **Omogenitatea**

Conținutul fiecărui colet trebuie să fie omogen și să cuprindă exclusiv banane de aceeași origine, soi și/sau tip comercial și calitate.

Partea vizibilă a conținutului fiecărui colet trebuie să fie reprezentativă pentru întregul conținut.

B. **Ambalarea**

Bananele trebuie să fie ambalate astfel încât să fie protejate în mod corespunzător.

Materialele folosite în interiorul ambalajului trebuie să fie noi, curate și de o asemenea natură încât să nu cauzeze deteriorarea internă sau externă a produsului. Folosirea materialelor, în special a hârtiei de împachetat sau a etichetelor adezive indicând specificațiile comerciale, este permisă cu condiția ca tipărirea și etichetarea să fie făcută cu cerneală sau clei netoxic.

Coletele nu trebuie să conțină corpuri străine.

C. **Prezentarea**

Bananele trebuie să fie prezentate în mănunchiuri sau ciorchini (părți ale mănunchiului) formați din cel puțin patru fructe. Este permisă prezentarea bananelor în fructe izolate.

Ciorchinii cu cel mult două fructe lipsă sunt admiși, cu condiția ca fructele să nu fie rupte ci tăiate curat, fără deteriorarea fructelor învecinate.

Nu poate fi prezent pe un rând mai mult de un ciorchine cu trei fructe cu caracteristici identice cu ale celorlalte fructe din colet.

În zonele de producție, bananele pot fi comercializate în ciorchine.

VI. DISPOZIȚII PRIVIND MARCAREA

Fiecare colet trebuie să prezinte următoarele indicații în scris, cu caractere grupate pe aceeași parte, lizibile, de neșters și vizibile din exterior:

A. **Identificarea**

Ambalator și/sau expeditor } Numele și adresa sau marcajul convențional recunoscut sau eliberat oficial.

▼B

B. **Natura produsului**

— cuvântul „Banane”, atunci când conținutul nu este vizibil din exterior.

— denumirea soiului sau tipului comercial.

C. **Originea produsului**

Țara de origine și, în cazul produsului din Uniune:

— zona de producție și

— (opțional) denumirea națională, regională sau locală.

D. **Specificații comerciale**

— clasă,

— greutate netă,

— calibru, exprimat ca lungimea minimă și, opțional, ca lungimea maximă.

E. **Marca oficială de control (opțional).**

▼B

ANEXA II

<table>
<tr><td colspan="2">1. Comerciant/importator (1)</td><td colspan="3" rowspan="2">Certificat de inspecție
UE Nr. .....

(Prezentul certificat este destinat uzului exclusiv al departamentelor sau organismelor de inspecție)</td></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="3">2. Ambalator identificat pe ambalaj (dacă este altul decât importatorul/comerciantul)</td></tr>
<tr><td colspan="3">3. Departamentul sau organismul de inspecție</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td>4. Locul inspecției/țara de origine (2)</td><td>5. Regiunea sau țara de destinație</td></tr>
<tr><td colspan="2">6. Identificarea mijloacelor de transport</td><td colspan="2">7. Control la destinație (unde este cazul)</td><td>7.A.
☐ Intern
☐ Import
☐ Export</td></tr>
<tr><td>8. Ambalare (număr şi tip)</td><td>9. Tipul produsului (soiul dacă standardul prevede)</td><td>10. Categoria de calitate</td><td colspan="2">11. Greutatea totală în kg brut/net (1)</td></tr>
<tr><td colspan="5">12. Departamentele sau organismele de inspecție menționate mai sus certifică, ca urmare a inspecției efectuate prin sondaj, că bunurile menționate mai sus au corespuns la data efectuării inspecției cu standardele de calitate aflate în vigoare

.....
Oficiul vamal: intrare/ieşire (1)

Perioada de valabilitate: ..... zile .....
Locul şi data eliberării

....
Inspector: Semnătura
(numele cu majuscule)

Ştampila oficială</td></tr>
<tr><td colspan="5">13. Observații:</td></tr>
</table>

(1) Se taie, după caz.

(2) Când produsul este reexportat, se indică originea acestuia în căsuța 9.

▼B

ANEXA III

Certificat de exceptare de la verificarea conformității cu standardele de comercializare pentru banane

Comerciantul exceptat: .....

(nume, numele companiei, adresa)

Numărul de înregistrare emis de departamentul sau organismul competent de inspecție: .....

Departamentul sau organismul competent: .....

(nume, adresă)

Data eliberării certificatului: .....

Perioada de valabilitate a certificatului: .....

Semnătura şi/sau ştampila oficială a departamentului sau organismul competent: .....

▼B

ANEXA IV

Lista principalelor grupe, subgrupe și cultivari de banane pentru desert comercializate în Uniune

Grupa	Subgrupa	Principalii cultivari (listă non-exhaustivă)
AA	Sweet fig	Sweet fig, Pisang Mas, Amas Datil, Bocadillo
AB	Ney-poovan	Ney-poovan, Safet Velchi
AAA	Cavendish	Dwarf Cavendish Giant Cavendish Lacatan Poyo (Robusta) Williams Americani Valery Arvis
	Gros Michel	Gros Michel (Big Mike) Highgate
	Hibrizi	Flhorban 920
	Pink fig	Figue Rose Figue Rose Verte
	Ibota	
AAB	Fig apple	Fig apple, Silk
	Pome (Prata)	Pacovan Prata Ana
	Mysore	Mysore, Pisang Ceylan, Gorolo

▼B

ANEXA V

Regulamentele abrogate și lista modificărilor ulterioare

Regulamentul Comisiei (CE) nr. 2257/94 (JO L 245, 20.9.1994, p. 6)	
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 1135/96 (JO L 150, 25.6.1996, p. 38)	Numai articolul 1 și numai în ceea ce privește versiunea în limba germană
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 386/97 (JO L 60, 1.3.1997, p. 53)	Numai articolul 1 și numai în ceea ce privește versiunile în limbile engleză și suedeză
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 228/2006 (JO L 39, 10.2.2006, p. 7)	
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 2898/95 (JO L 304, 16.12.1995, p. 17)	
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 465/96 (JO L 65, 15.3.1996, p. 5)	
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 1135/96 (JO L 150, 25.6.1996, p. 38)	Numai articolul 2 și numai în ceea ce privește versiunea în limba engleză
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 386/97 (JO L 60, 1.3.1997, p. 53)	Numai articolul 2 și numai în ceea ce privește versiunea în limba spaniolă
Regulamentul Comisiei (CE) nr. 239/2007 (JO L 67, 7.3.2007, p. 3)	
Regulamentul Comisiei (UE) nr. 557/2010 (JO L 159, 25.6.2010, p. 13)	Numai articolul 6

▼B

ANEXA VI

Tabel de Corespondență

Regulamentul (CE) nr. 2257/94	Regulamentul (CE) nr. 2898/95	Regulamentul (CE) nr. 239/2007	Prezentul regulament
Articolul 1	—	—	Articolul 1
Articolul 2, partea introductivă	—	—	Articolul 2, partea introductivă
Articolul 2, prima liniuță	—	—	Articolul 2, litera (a)
Articolul 2, a doua liniuță	—	—	Articolul 2, litera (b)
Articolul 3	—	—	Articolul 13
Anexa I	—	—	Anexa I
Anexa II	—	—	Anexa IV
—	Articolul 1	—	Articolul 3
—	Articolul 2	—	Articolul 4
—	Articolul 3	—	Articolul 5
—	Articolul 4	—	Articolul 6
—	Articolul 5	—	Articolul 7
—	Articolul 6	—	Articolul 8
—	Articolul 7	—	Articolul 9
—	Articolul 8	—	Articolul 10
—	Articolul 9	—	—
—	Anexa I	—	Anexa II
—	Anexa II	—	Anexa III
—	—	Articolul 1	Articolul 11
—	—	Articolul 2	—
—	—	Articolul 3	—
—	—	—	Articolul 12
—	—	—	Anexa V
—	—	—	Anexa VI